

Inhalt

7

EINFÜHRUNG

9

MEINE POLNISCHE KÜCHE

11

MEINE POLNISCHE SPEISEKAMMER

18

FRÜHSTÜCK

Śniadanie

- Weißer Käse mit Radieschen 23
Sonnenblumenkernaufstrich
mit Dill und Petersilie 24
Petersilienwurzel-Walnuss-Creme 27
Roggen-Crumble mit Honigfrüchten 28
Cremiger Porridge mit Kajmak, Apfel
und Walnüssen 31
»Faule« Quarkklößchen 32
Apfelkrapfen 35
Pfannkuchen mit Quark
und Rosenblütenblättern 36
Cremiger Hirsepudding mit Blaubeeren
und Zitronen-Vanille-Honig 41
Buchweizenblini mit Sauerrahm
und eingelegten Zwiebeln 42
Belegte Brote – süß & herzhaft 45
Rührei mit brauner Butter 46
Arme Ritter mit Buttermilch und Honig 49
Polnischer Quark 50

52

BROT & GEBÄCK

Chleb i wypieki

- Zwiebel-Mohn-Brötchen 57
Morgendliches No-Knead-Brot 58
Vollkornzopf mit Mandelstreuseln 61
Hefepiroggen aus dem Ofen
mit Buchweizen, *twaróg* und Minze 64
Buttermilchbrötchen aus der Pfanne 66
Haferflockenbrötchen 69
Sauerteig-Roggenbrot 70
Sauerteig-Starterkultur 73
Süße Hefebrötchen
mit Blaubeerfüllung und Streuseln 74
Kefirbutter 77

78 SUPPEN

Zupy

- Gemüsebrühe 83
- Klarer Borschtsch mit fermentierter Roter Bete 84
 - Kalte Rote-Bete-Suppe mit Gurke, Radieschen und Dill 87
 - Tomaten-Apfel-Suppe mit »gegossenen Nudeln« 88
- Buttermilchsuppe mit neuen Kartoffeln 91
- Graupensuppe mit Röstgemüse 92
- Dillgurkensuppe mit Butterkartoffeln 95
- Sahnige Sauerkrautsuppe 96
- Mehlsuppe mit getrockneten Steinpilzen 99
- Mandelsuppe mit Eischneewölkchen 100

102 HAUPTGERICHTE

Dania główna

- Sauerkrautpuffer 107
- Bretonische Bohnen mit getrockneten Tomaten 108
- Linseneintopf mit Kürbis und Zucchini 111
- Kartoffel-Buchweizen-Rouladen mit Tomaten-Wodka-Sauce 112
- Graupenrisotto mit Spargel, Cidre und Ziegenkäse 117
- Bigos mit geräucherten Pflaumen und Linsen 118
 - Gefüllte Tomaten mit Hirse, Zimt und Mandeln 121
 - Nussbutter-Dill-Kartoffeln mit Spiegelei und Salzmandeln 122
- Rosmarinkartoffelpuffer mit Meerrettichsauce 125
- Pfannengerührter Buchweizen mit Grünkohl, Bohnen und Ziegenkäse 126

128 SALATE & BEILAGEN

Salatki, surówki i inne dodatki

- Kartoffelpüree mit kalt gepresstem Rapsöl 133
- Kartoffelsalat mit fermentierten Radieschen und Birne 134
 - Rote-Bete-Apfel-Salat mit *bundz* 137
- Sauerkrautsalat mit Apfel und Karotte 138
- Gurkensalat mit Sauerrahm und Dill 141
- Cremiges Rote-Bete-Püree 142
- Gebratene Fenchelgurken 145
- Buttererbsen mit Salzmandeln und Petersilie 146
- Dicke Bohnen mit Minze und Knoblauch 149
- Geschmorter Rotkohl mit Haselnüssen 150
 - Frühlingsalat mit Hirse 153
- Tomatensalat mit Meerrettich 154

156

PIROGGEN, KNÖDEL & CO.

Pierogi i inne kluski

Grundteig für Piroggen 160

Pierogi Ruskie 163

Piroggen mit Sauerkraut, Pilzen
und Orangenschale 164

Piroggen mit Buchweizen,
bryndza und Minze 167

Piroggen mit Spinat, Ziegenkäse
und Salzmandeln 168

Piroggen mit Linsen
und getrockneten Tomaten 171

Kartoffelknödel mit Zwetschgen und
Zimt-Honig-Butter 172

Blaubeerpiroggen mit Honigsauerrahm 175

Piroggen mit Trockenpflaumen,
Orange und Walnüssen 176

Teigtäschchen mit getrockneten Steinpilzen 178

Klößchen mit Pilz-Senf-Sauce 180

182

DESSERTS & KUCHEN

Desery i ciastka

Traditioneller polnischer Käsekuchen 186

Hörnchen mit Rosenblütenmarmelade 189

Käsekuchen mit Schichtkäse
und Cranberrys 192

Buttermilchhefekuchen mit Beeren
und Streuseln 195

Glasierte Krapfen
mit Rosenblütenmarmelade 196

Himmelskuchen 199

Rosen-Mandel-Kuchen vom Blech 202

Brandteigkuchen mit Zitronen-Vanille-Creme
und Knusperkruste 204

Honigtorte mit Trockenpflaumen
und Sauerrahm 207

Kakao-Chili-Kuchen mit Schokocreme 211

Engelsflügel mit Kardamomzucker 212

Hefeküchlein mit Kirschlikör 214

Orangen-Apfel-Pie mit Baiser und Streuseln 217

Heferolle mit Mohnfüllung 221

224

MARMELADEN, EINGEMACHTES & CO.

Konfitury, dżemy i kisonki

Zwetschgenmus 229

Apfelkompott mit brauner Butter und Cidre 230

Erdbeer-Limetten-Marmelade
mit Mandelblättchen 233

Himbeermarmelade
mit Rosenblütenblättern 234

Dillgurken in Salzlake 237

Sauerkraut 238

Fermentierte Salzradieschen 241

Buchweizen-Popcorn 242

245

DANKSAGUNG

246

REGISTER